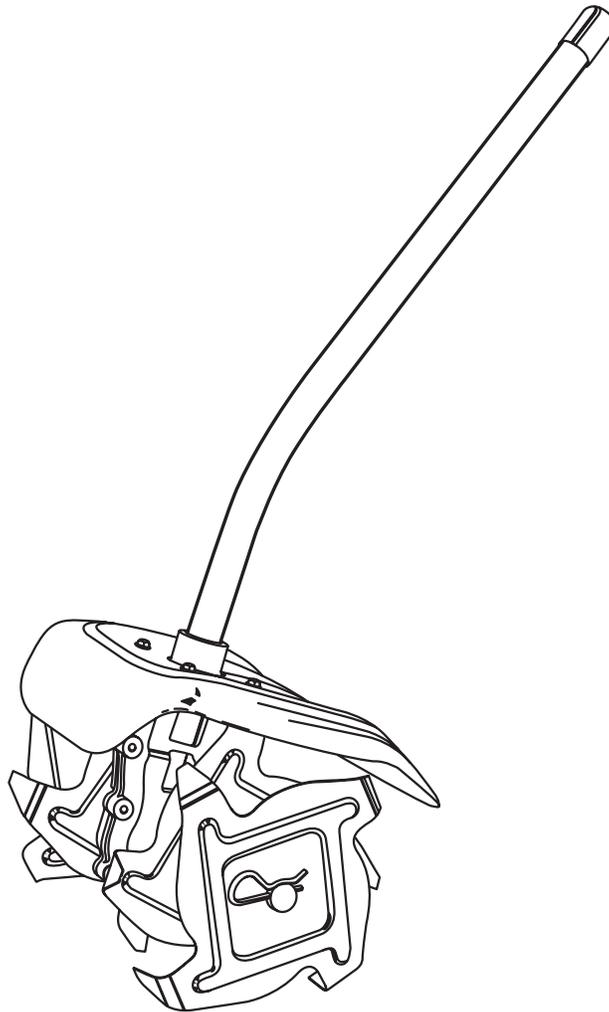


MANUEL D'UTILISATION

Accessoire cultivateur

Expand-it™

UT15550B



L'accessoire cultivateur Expand-it™ a été conçu et fabriqué conformément aux strictes normes de fiabilité, simplicité d'emploi et sécurité d'utilisation. Correctement entretenu, il vous donnera des années de fonctionnement robuste et sans problème.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.

Merci d'avoir acheté un produit Expand-it™.

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

TABLE DES MATIÈRES

■ Introduction	2
■ Règles de sécurité générales	3
■ Règles de sécurité particulières	4
■ Symboles.....	5
■ Caractéristiques	6
■ Assemblage.....	7-8
■ Utilisation.....	8-10
■ Entretien	11
■ Vue éclatée et liste des pièces	12-13
■ Garantie	15
■ Commande de pièces et dépannage	Page arrière

INTRODUCTION

Cet outil offre de nombreuses fonctions destinées à rendre son utilisation plaisante et plus satisfaisante. Lors de la conception de ce produit, l'accent a été mis sur la sécurité, les performances et la fiabilité, afin d'en faire un outil facile à utiliser et à entretenir.

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES



AVERTISSEMENT :

Lire et veiller à bien comprendre toutes les instructions. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

- Lire attentivement ces instructions et celles du moteur avant d'utiliser cet accessoire.
- Apprendre à connaître l'outil. Lire et veiller à bien comprendre le manuel de l'opérateur et observer les avertissements et les instructions des autocollants apposés sur l'outil.
- Ne pas laisser des enfants ou personnes n'ayant pas reçu une formation adéquate utiliser cet outil.
- Pour utiliser cet appareil, porter des lunettes de sécurité certifiées conformes à la norme ANSI Z87.1 ainsi qu'une protection auditive et un casque.
- Porter des pantalons longs, des chaussures de travail et des gants épais. Ne pas porter de vêtements amples, shorts, bijoux quels qu'ils soient et ne pas travailler pieds nus.
- Attacher les cheveux longs pour les maintenir au-dessus des épaules, afin qu'ils ne se prennent pas dans les pièces en mouvement.
- Garder les badauds, enfants et animaux domestiques à une distance minimum de 15 m (50 pi).
- Rester attentif, prêter attention au travail, et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil motorisé. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil motorisé peut entraîner des blessures graves.
- Ne pas travailler sous un éclairage insuffisant.
- Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Des pieds bien campés et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.
- Garder toutes les parties du corps à l'écart des pièces en mouvement.
- Lorsque l'accessoire est utilisé sur un bloc moteur à essence, ne pas toucher les zones autour de l'échappement ou du cylindre du moteur. Ces pièces deviennent très chaudes en cours de fonctionnement. Ne pas prendre cette précaution pourrait entraîner des blessures graves.
- Toujours arrêter le moteur et débrancher le fil de la bougie ou débrancher de la prise secteur avant d'effectuer tout entretien ou réglage, à l'exception des réglages du carburateur.

- Inspecter l'appareil avant chaque utilisation pour s'assurer qu'il n'y a pas de fixations desserrées ou de pièces endommagées ou manquantes. Effectuer les corrections requises avant d'utiliser l'accessoire cultivateur. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des risques de blessures graves.
- Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine. Toute dérogation peut entraîner un mauvais fonctionnement, des blessures graves et l'annulation de la garantie.
- N'utiliser en aucun cas un accessoire non fourni avec le produit, ou non indiqué comme pouvant être utilisé sur l'outil dans le manuel d'utilisation.
- Éviter les environnements dangereux. Ne pas utiliser l'accessoire dans des endroits humides ou mouillés.
- Ne pas utiliser sous la pluie.
- Utiliser l'accessoire approprié. Ne pas utiliser l'accessoire dans une application pour laquelle il n'a pas été prévu.

RÈGLES DE SÉCURITÉ À SUIVRE LORSQUE L'ACCESSOIRE EST MONTÉ SUR UN BLOC MOTEUR ÉLECTRIQUE

- Si cet accessoire est utilisé avec le bloc moteur électrique recommandé, voir également la section Règles de sécurité électrique dans le manuel d'utilisation du bloc moteur.
- S'assurer que le cordon n'est pas acheminé à un endroit où il risque d'être piétiné, accroché, endommagé ou maltraité. Maintenir le cordon prolongateur à l'écart de la zone de travail.
- Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter le chargeur. Ne pas tirer sur le cordon pour le débrancher de la prise secteur. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants.
- S'assurer que l'isolation des cordons prolongateurs n'est pas détériorée, coupée ou fissurée. Remplacer immédiatement tout cordon qui n'est pas en parfait état.
- Maintenir le cordon prolongateur à l'écart de la zone de travail. Positionner le cordon de manière à ce qu'il ne risque pas de toucher l'accessoire cultivateur en fonctionnement. Ne pas prendre cette précaution peut entraîner des blessures graves.
- Vérifier l'état des cordons prolongateurs avant chaque utilisation. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Tout contact avec une partie dénudée pourrait causer une électrocution entraînant des blessures graves.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

- Les dents tournantes peuvent entraîner de graves blessures. Garder toutes les parties du corps éloignées des dent tournantes.
- Faire extrêmement attention pour aller en arrière ou tirer la machine vers soi.
- Toujours travailler bien d'aplomb ; maintenir fermement les poignées et marcher ; ne jamais courir.
- Si le cultivateur se met à vibrer anormalement ou devient bruyant, arrêter le moteur et rechercher immédiatement la cause. Un bruit anormal annonce en général un problème.
- Maintenir tous les assemblages serrés et s'assurer de la bonne sécurité de fonctionnement du cultivateur.
- Vérifier avant chaque utilisation que les goupilles en épingle à cheveux sont bien insérées dans l'axe des lames dentées.
- Ne pas utiliser un outil à moteur ayant chuté ou été endommagé. Le confier au centre de réparations agréé le plus proche pour le faire inspecter et réparer.
- Toujours arrêter le moteur lorsque le cultivateur n'est plus utilisé et avant d'effectuer toute réparation ou inspection.
- Avant d'utiliser cet appareil, s'assurer que toutes les protections requises et les autres dispositifs de sécurité sont correctement et solidement fixés.
- Faire preuve de la plus grande prudence pour travailler une terre dure. Les dents pourraient se bloquer dans la terre et projeter le cultivateur vers l'avant.
- Ne pas surcharger la machine en essayant de travailler à une profondeur et une vitesse excessives.
- Inspecter la zone de travail et retirer tout corps étranger.
- Garder les mains, les pieds et les autres parties du corps éloignées des parties tournantes.
- Toujours arrêter le moteur et débrancher le fil de la bougie ou débrancher de la prise secteur avant d'installer des accessoires ou d'effectuer des réglages.
- Laisser le moteur refroidir avant de remiser l'outil.
- Lorsque le cultivateur n'est pas utilisé, le remiser dans un endroit sec inaccessible aux enfants.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions, afin d'éviter un usage incorrect et d'éventuelles blessures.

SYMBOLES

Certains des symboles ci-dessous peuvent être présents sur l'outil. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Symbole d'alerte de sécurité	Précautions destinées à assurer la sécurité.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Protection oculaire, protection de l'ouïe	Porter une protection des yeux et de l'ouïe, en utilisation ce matériel.
	Ne laisser personne s'approcher	Garder les badauds à une distance de 15 m (50 pi) minimum.
	Dents tournantes	Danger — Garder les dents tournantes loin des mains et des pieds. Elles peuvent infliger des blessures.

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	ATTENTION :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

DÉPANNAGE

Le dépannage exigeant des précautions extrêmes et la connaissance du système, il ne doit être confié qu'à un technicien de service qualifié. En ce qui concerne les réparations, nous recommandons de confier l'outil au **CENTRE DE RÉPARATIONS AGRÉÉ** le plus proche. Utiliser exclusivement des pièces identiques à celles d'origine pour les réparations.



AVERTISSEMENT:

Pour éviter des blessures graves, ne pas essayer d'utiliser ce produit avant d'avoir lu entièrement et bien compris toutes les instructions contenues dans le manuel d'utilisation. Si tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité et instructions du manuel d'utilisation ne sont pas bien compris, ne pas utiliser ce produit. Appeler le service après-vente Expand-it.



AVERTISSEMENT :



L'utilisation de tout outil motorisé peut entraîner la projection d'objets dans les yeux et causer des lésions oculaires graves. Avant de commencer l'opération de cet outil électrique, toujours porter des lunettes de sécurité étanches ou à écrans latéraux, et si nécessaire, un masque facial intégral. Nous recommandons d'utiliser un masque facial à champ de vision élargi, plutôt que des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux. Toujours porter une protection oculaire certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Poids6,1 kg (13,5 lb)

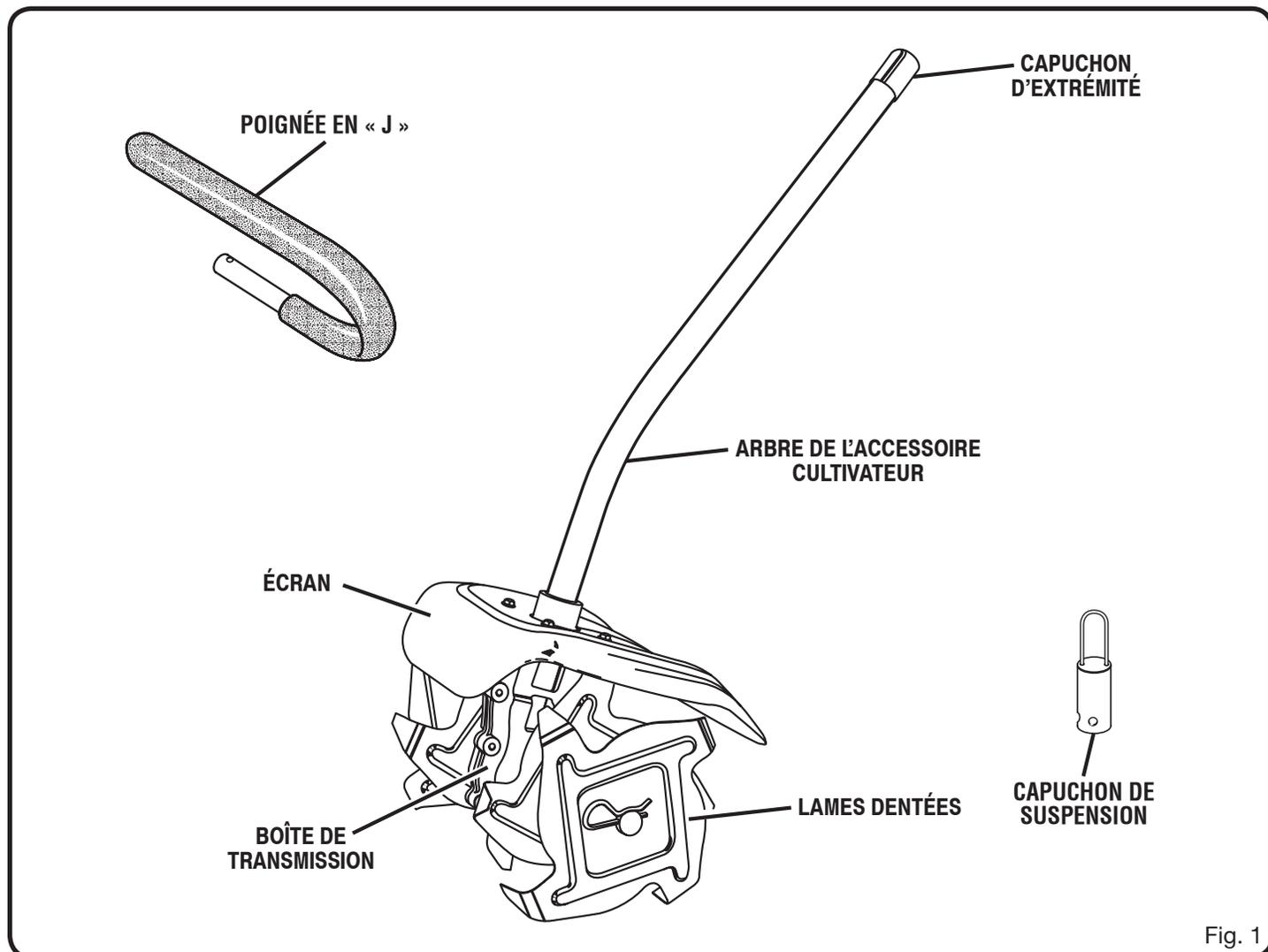


Fig. 1

APPRENDRE À CONNAÎTRE L'ACCESSOIRE CULTIVATEUR

Voir la figure 1.

La sécurité d'utilisation de ce produit exige la compréhension des informations apposées sur l'outil et contenues dans ce manuel d'utilisation, ainsi que la connaissance du travail à exécuter. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses fonctions et règles de sécurité.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit a été expédié complètement assemblé.

- Retirer soigneusement les articles du carton. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la liste de contrôle sont incluses.
- Examiner soigneusement l'outil pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné l'outil et avoir vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces sont manquantes ou endommagées, appeler le 1-800-242-4672.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

Accessoire cultivateur Expand-it™

Poignée en « J » avec quincaillerie de montage

Capuchon de suspension

Manuel d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser cet outil avant qu'elles aient été remplacées. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier cet outil ou de créer des accessoires non recommandés pour l'outil. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses, risquant d'entraîner des blessures graves.

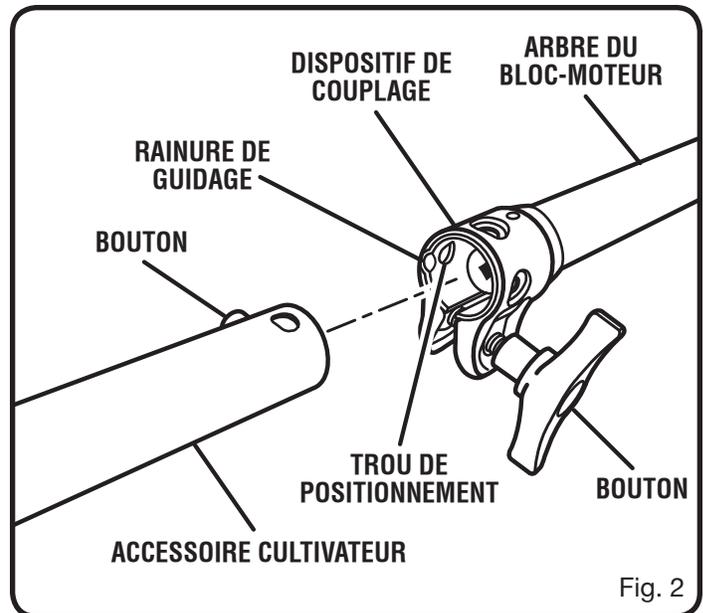
CONNEXION DU BLOC-MOTEUR À L'ARBRE DE RALLONGE ET L'ACCESSOIRE CULTIVATEUR

Voir la figure 2.

L'accessoire cultivateur se raccorde au bloc-moteur ou, pour une portée étendue, sur une rallonge, à l'aide d'un dispositif de couplage.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne jamais installer ou ajuster un accessoire lorsque le moteur tourne. Ceci pourrait causer des blessures graves.



Installation de l'accessoire :

- Desserrer le bouton du coupleur du bloc-moteur et retirer le capuchon d'extrémité de l'accessoire.
 - Appuyer sur le bouton se trouvant sur l'axe de l'accessoire cultivateur.
 - Aligner le bouton avec la rainure de guidage sur le dispositif de couplage du bloc-moteur et glisser les deux arbres l'un dans l'autre. Tourner l'arbre de l'accessoire jusqu'à ce que le bouton de verrouillage s'engage dans le trou de positionnement.
- NOTE :** Si le bouton ne relâche pas complètement dans le trou de positionnement, l'arbre n'est pas verrouillé en place. Tourner légèrement les arbres dans les deux sens jusqu'à ce que le bouton s'engage complètement.
- Serrer fermement le bouton.

⚠ AVERTISSEMENT :

S'assurer que le bouton est bien serré avant d'utiliser l'outil, et le vérifier de temps à autre pour éviter le risque de blessures graves.

Retrait :

- Desserrer le bouton.
- Enfoncer le bouton et tourner les arbres pour retirer et séparer les extrémités.

ASSEMBLAGE

FIXATION DE LA POIGNÉE EN J

Voir la figure 3.

La poignée en J fournie avec l'accessoire cultivateur Expand-it™ offre une barrière permettant d'aider l'utilisateur à maintenir une distance de sécurité suffisante par rapport aux dents tournantes. Si le bloc-moteur sur lequel le cultivateur est monté ne comporte pas une telle poignée, installer la poignée fournie.

- Tenir les brides supérieure et inférieure serrées contre le tube d'arbre, de façon à ce que la poignée soit positionnée à la gauche de l'opérateur.
- Insérer l'extrémité de la poignée entre les brides.
- Aligner les trous des brides et de la poignée et insérer le boulon long (1/4-20 x 1-1/2 po).
- Installer le boulon court (1/4-20 x 1 po) de l'autre côté de la bride. Installer la rondelle plate, les rondelles frein, et les écrous à six pans pour maintenir l'ensemble en place.
- Une fois l'assemblage terminé, ajuster la position de la poignée avant pour obtenir le meilleur équilibre et le meilleur confort d'utilisation.
- Serrer le boulon long avant le boulon court.

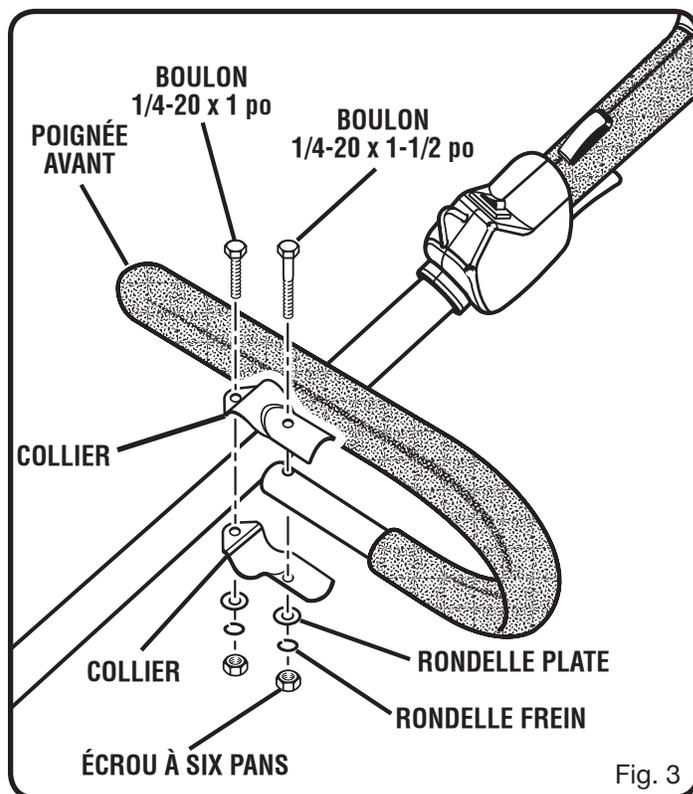


Fig. 3

UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser la familiarité avec l'outil faire oublier la prudence. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Toujours porter des lunettes de sécurité avec ou sans coques latérales lors de l'utilisation d'outils électriques. Si cette précaution n'est pas prise, des objets peuvent être projetés dans les yeux et causer des lésions graves.

⚠ AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser d'outils ou accessoires non recommandés par le fabricant pour cet outil. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

APPLICATIONS

Cet outil peut être utilisé pour les applications ci-dessous :

- Travailler la terre à jardin pour préparer la couche de semis
- Grattage pour retirer les mauvaises herbes

UTILISATION DU CULTIVATEUR

Voir la figure 4.

Tenir le cultivateur avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant. Tenir fermement les deux poignées pendant le fonctionnement.

Dans pratiquement tous les types de terre, il n'est ni nécessaire ni conseillé de faire fonctionner le cultivateur à plein régime, afin d'éviter l'usure prématurée du moteur et de la transmission. Un fonctionnement à mi-régime est en général suffisant.

UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT :

Garder les dents tournantes loin des mains et des pieds. Elles peuvent infliger de graves blessures corporelles.

NOTE : Les dents du cultivateur peuvent tourner au démarrage du moteur.

- Mettre le cultivateur dans la zone de travail avant de démarrer le moteur.
- Le cultivateur étant posé sur un sol plat et horizontal, démarrer le bloc-moteur. Consulter le manuel d'utilisation du bloc-moteur.
- Tenir fermement les poignées, appuyer sur l'accélérateur pour amener progressivement le moteur à une vitesse modérée, puis abaisser le cultivateur jusqu'à ce que les dents touchent la terre.
- Tirer doucement le cultivateur vers soi tandis qu'il s'enfonce dans la terre.

NOTE : Le fait de tirer doucement le cultivateur vers soi tandis qu'il s'enfonce dans la terre permet de réduire l'effort et de faciliter le travail du sol.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour éviter les blessures corporelles, ne jamais transporter le cultivateur avec le moteur en marche. Mettre le cultivateur dans la zone de travail avant de démarrer le moteur.

⚠ AVERTISSEMENT :

Dans le cas d'une utilisation prolongée, la boîte de transmission du cultivateur peut devenir très chaude. Pour éviter les brûlures, ne pas la toucher avant de l'avoir laissée refroidir.

POSITION DES LAMES

Voir la figure 5.

Les lames dentées sont repérées par les lettres A, B, C et D.

NOTE : Les quatre lames dentées de cet appareil sont différentes et doivent être bien installées, sinon le cultivateur ne fonctionnera pas correctement. Lorsque les lames dentées



Fig. 4

sont correctement montées, le côté oblique des dents doit entrer en premier dans la terre et non le côté droit.

⚠ ATTENTION :

Porter des gants épais pour installer, retirer ou régler les lames dentées du cultivateur. Avec l'usure, ils peuvent devenir plus tranchants.

⚠ AVERTISSEMENT :

Arrêter le moteur et débrancher le fil de la bougie ou débrancher de la prise secteur avant de régler les lames dentées.

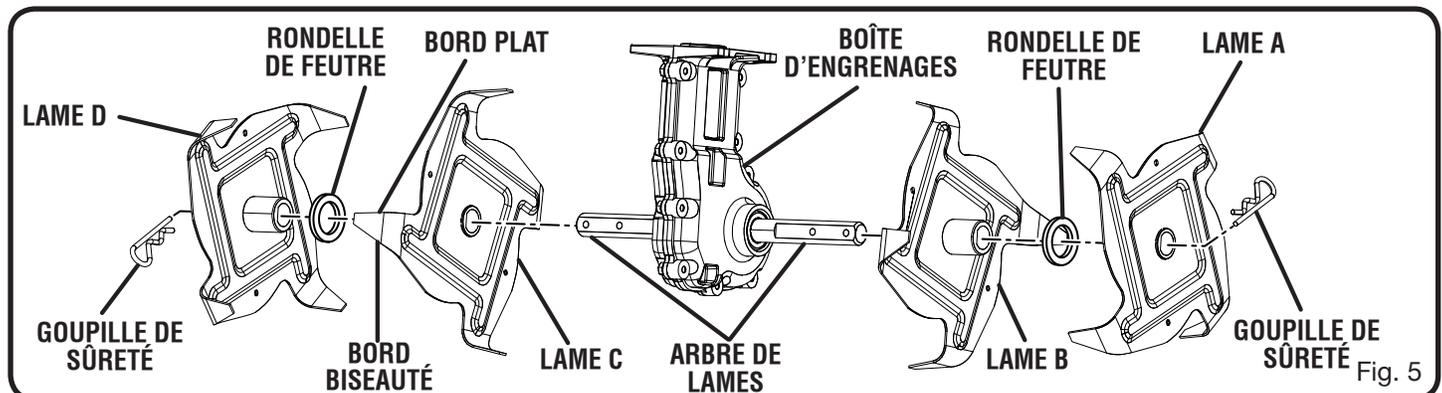


Fig. 5

UTILISATION

LABOURAGE NORMAL

Voir la figure 6.

Dans la plupart des applications, le labourage normal convient le mieux. Il s'agit de la configuration installée par l'usine.

NOTE : Faire attention à la position du moyeu par rapport aux dents.

LABOURAGE ÉTROIT

Voir la figure 7.

Pour travailler dans des endroits confinés ou des sillons, un labourage étroit peut être requis. Pour creuser des sillons plus rapprochés :

- Retirer la goupille de sûreté de chaque côté du cultivateur.
- Enlever les dents extérieures de gauche et de droite (A et D).
- Enlever les rondelle de feutre.
- Replacer la goupille de sûreté dans l'autre trou perforé sur l'arbre.

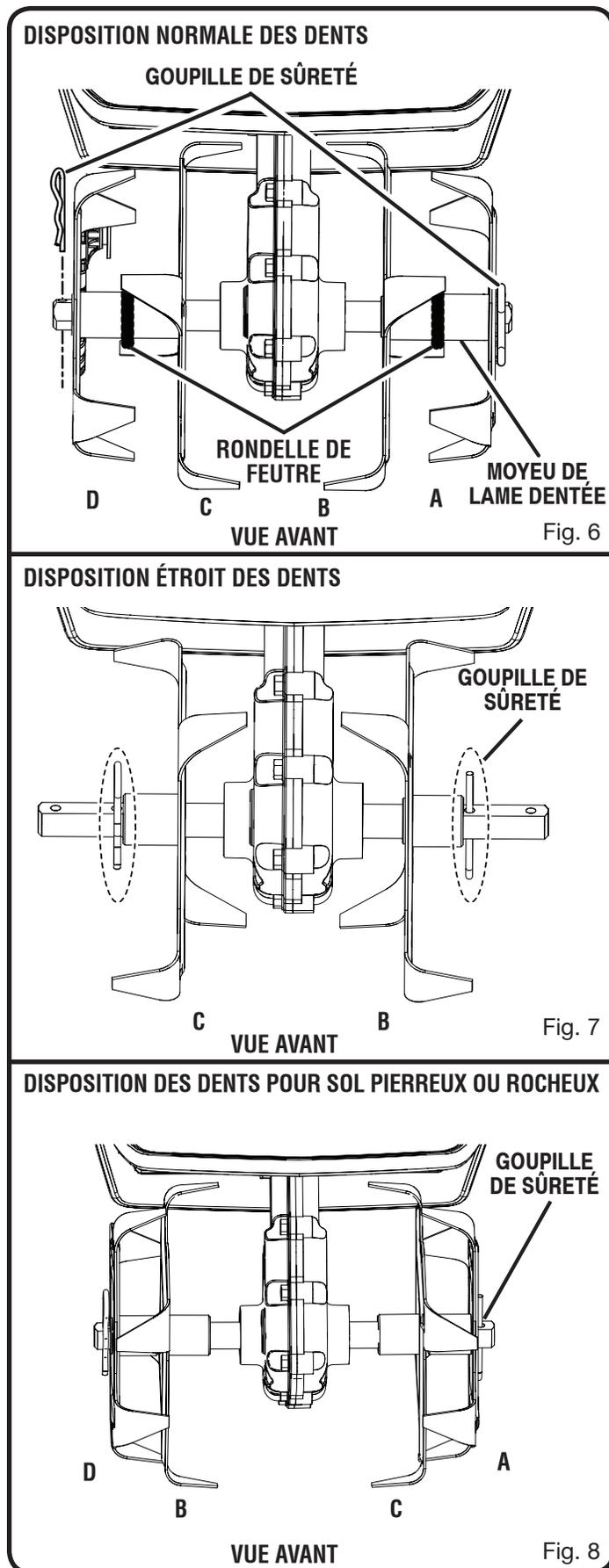
NOTE : Ne pas forcer pour mettre les lames dentées sur l'axe ou les retirer. En cas de difficultés pour retirer les lames dentées, appliquer une huile pénétrante sur l'arbre. Pour les remettre en place, veiller à nettoyer et huiler l'axe et leurs moyeux.

LABOURAGE DE SOL PIERREUX OU ROCHEUX

Voir la figure 8.

Pour travailler dans un sol pierreux ou rocheux présentant en permanence des obstacles rocheux, une autre configuration des dents permet de résoudre ce problème. La configuration pour sol pierreux offre un écartement central plus large que la configuration normale. La zone devra être labourée en plusieurs passes. Pour la disposition pour sols pierreux :

- Retirer la goupille de sûreté de chaque côté du cultivateur.
- Retirer les lames et les rondelles de feutre de l'arbre.
- Réinstaller les lames B et C sur les côtés opposés de l'arbre. Face au cultivateur, la lame B doit à présent être à gauche et la lame C à droite.
- Réinstaller les rondelles de feutre.
- Réinstaller les lames A et D. Les lames D et B seront d'un côté, avec les lames A et C de l'autre côté.
- Replacer la goupille de sûreté dans trou perforé sur l'arbre.



ENTRETIEN

AVERTISSEMENT :

Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour les réparations. L'usage de toute autre pièce pourrait créer une situation dangereuse ou endommager l'outil.

AVERTISSEMENT :

Toujours porter des lunettes de sécurité munies d'écrans latéraux lors de l'utilisation d'outils. Si une opération dégage de la poussière, porter également un masque anti-poussière.

AVERTISSEMENT :

Avant d'inspecter, nettoyer ou entretenir l'équipement, couper le moteur, attendre que toutes les pièces en mouvement s'arrêtent, déconnecter le fil de la bougie et l'écarter de la bougie, ou débrancher de la prise secteur. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou des dégâts matériels.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

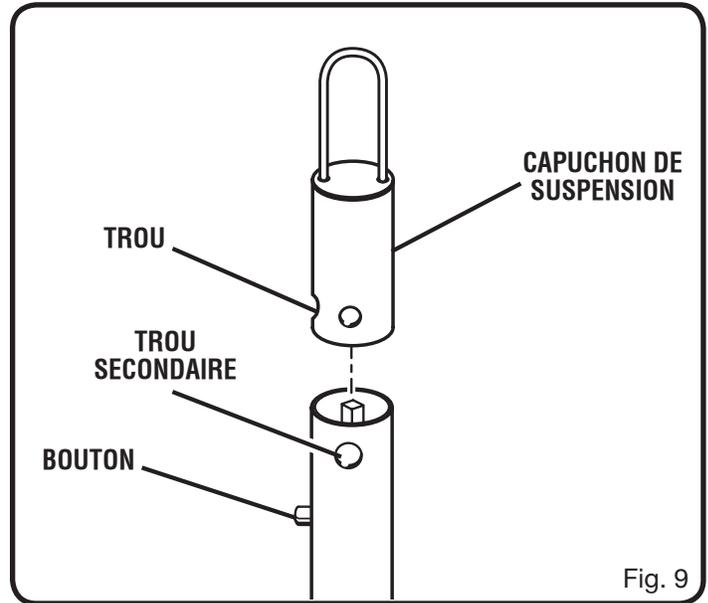
AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

Les réglages et réparations décrits ci-dessous peuvent bien souvent être effectués par l'utilisateur. Les autres réparations doivent être confiées à un centre de réparations agréé.

ENTRETIEN DES LAMES DENTÉES

- Appliquer de temps en temps quelques gouttes d'huile sur l'axe afin de maintenir libres les lames dentées.
- Si des lames dentées doivent être remplacées à cause de l'usure, il faut les remplacer toutes les quatre en même temps.



INSTALLATION DE L'ANNEAU DE SUSPENSION

Voir la figure 9.

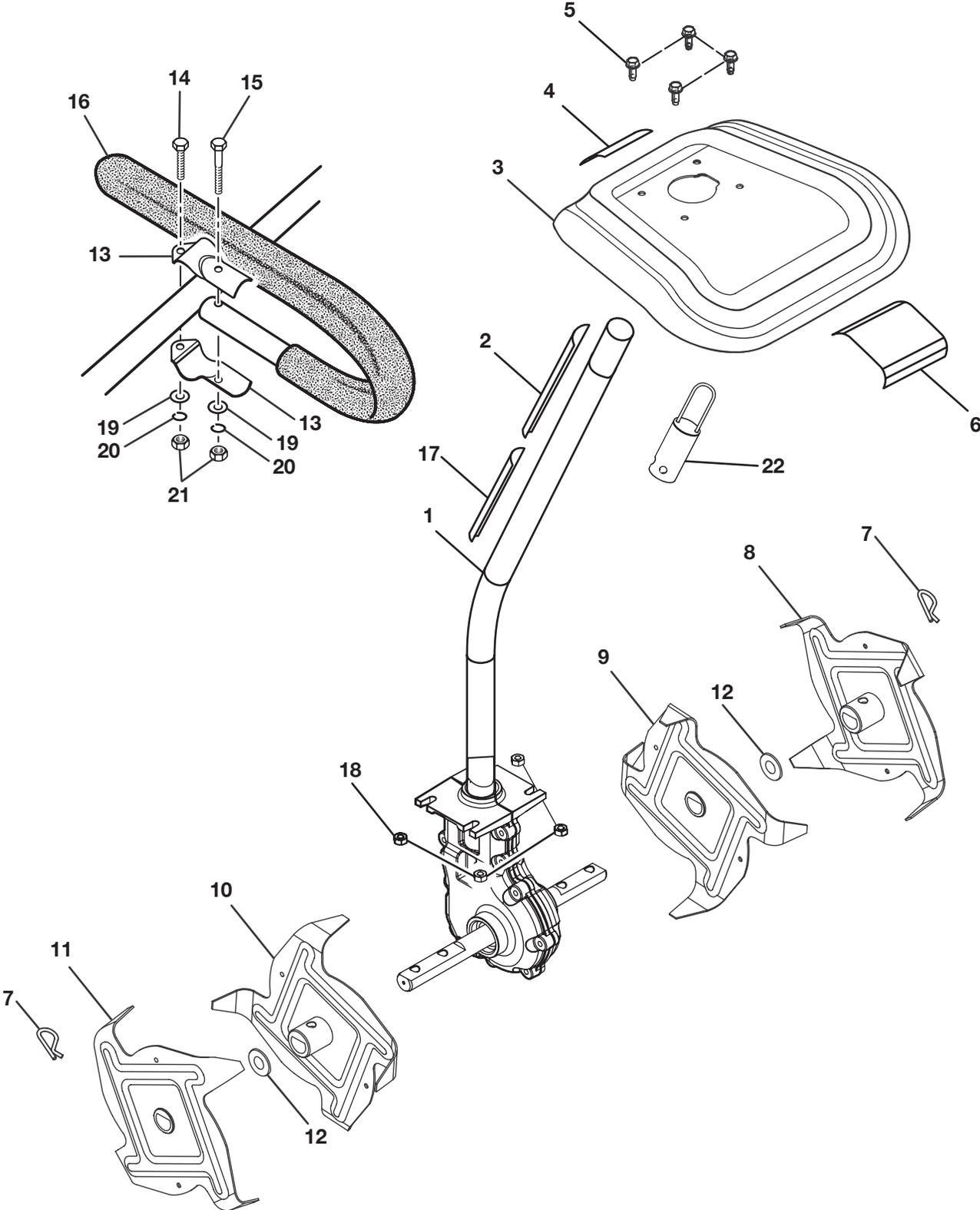
Il existe deux façons de suspendre l'accessoire pour le remisage.

- Pour installer l'anneau de suspension, appuyer sur le bouton et emboîter le capuchon sur l'extrémité inférieure de l'arbre d'accessoire. Tourner légèrement le capuchon dans un sens et l'autre pour enclencher le bouton.
- Le trou secondaire de l'arbre d'accessoire peut également être utilisé pour suspendre l'accessoire.

RANGEMENT DE L'ACCESSOIRE CULTIVATEUR

Ranger l'accessoire cultivateur dans un endroit bien aéré inaccessible aux enfants. Le tenir à l'écart de produits corrosifs, tels que les produits chimiques de jardinage et le sel de dégivrage.

VUE ÉCLATÉE/LISTE DES PIÈCES



VUE ÉCLATÉE/LISTE DES PIÈCES

NUM. DE RÉF.	NUM. DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ.
1	220029002	Carter d'engrenages et arbre moteur (incl. pièces no. 2 et 17)	1
2	940657006	Étiquette d'avertissement	1
3	308635001	Ensemble de protection des lames (incl. pièces no. 4 et 6)	1
4	940627034	Autocollant Expand-it	1
5	660955001	* Vis (1/4-20 x 5/8 po).....	4
6	940654015	Étiquette d'avertissement	1
7	638001004	* Goupille de sûreté (3/4 po).....	2
8	308693004	Lame D.....	1
9	308693003	Lame C.....	1
10	308693002	Lame B.....	1
11	308693001	Lame A.....	1
12	900755001	Rondelle en feutre	2
13	638014001	Collier de poignée	2
14	660643002	* Boulon (1/4-20 x 1 po)	1
15	660643001	* Boulon (1/4-20 x 1-1/2 po).....	1
16	308046001	Poignée en « J » et poignée rembourrée	1
17	940654014	Étiquette d'avertissement, UL.....	1
18	678132001	* Écrou frein (1/4-20)	4
19	678013001	* Rondelle	2
20	678012001	* Rondelle frein	2
21	678016001	* Écrou hexagonal (1/4-20).....	2
22	518019001	Capuchon de suspension	1
	983000934	Manuel d'utilisation (960994002)	1
	983000934R	Feuille de réparation	1

GARANTIE

ÉNONCÉ DE LA GARANTIE LIMITÉE

Techtronic Industries North America, Inc., garantit à l'acheteur original que ce produit EXPAND-IT est exempt de tous vices de matériaux ou de fabrication et s'engage à réparer ou remplacer gratuitement, à son choix, tout produit s'avérant défectueux au cours des périodes indiquées ci-dessous, à compter de la date d'achat.

- Un an pour les modèles suivant : tous les modèles Yard Broom, Trimlite et Bandit ;
- Deux ans sur les produits utilisés par des particuliers ;
- 90 jours sur les produits utilisés à toutes autres fins, telles que les travaux commerciaux et la location.

Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur original et entre en vigueur à la date de l'achat original.

Toute pièce de ce produit jugée, après évaluation raisonnable par Techtronic Industries North America, Inc., comme présentant des vices de matériaux ou de fabrication, sera réparée ou remplacée, sans facturation pour pièces ou main d'oeuvre par un centre de réparations Expand-it agréé.

Le produit, y compris toutes les pièces défectueuses, devront être retournés à un centre de réparations Expand-it agréé, avant expiration de la période de garantie. Les frais d'expédition au centre de réparations pour les travaux sous garantie et de retour au propriétaire du produit seront assumés par le propriétaire. En ce qui concerne les réclamations en garantie, la responsabilité Techtronic Industries North America, Inc., se limitera à la réparation ou au remplacement des produits défectueux et aucune revendication de rupture de garantie ne pourra causer l'annulation ou la résiliation du contrat de vente d'un produit EXPAND-IT quel qu'il soit. Une preuve d'achat sera exigée par le centre de réparation, afin de valider toute réclamation au titre de la garantie. Toutes les réparations sous garantie devront être effectuées par un centre de réparations Expand-it agréé.

La garantie sur tout produit EXPAND-IT utilisé pour la location, des travaux commerciaux ou tout autre usage lucratif, sera limitée à quatre-vingt-dix (90) jours, à compter de la date d'achat au détail original.

Cette garantie ne couvre pas les produits ayant fait l'objet d'un usage abusif ou négligent, d'un manque d'entretien, ayant été impliqués dans un accident ou employé de façon contraire aux instructions du manuel d'utilisation. Cette garantie ne couvre ni les dommages aux produits résultant d'un manque d'entretien, ni les produits qui ont été altérés ou modifiés. La garantie exclut les réparations rendues nécessaires par l'usure normale ou l'utilisation de pièces et accessoires incompatibles avec le produit EXPAND-IT ou nuisibles à son bon fonctionnement, ses performances ou sa durabilité.

En outre, cette garantie exclut :

A. Les réglages – Bougies, carburateur, réglages du carburateur, allumage, filtres

B. Les articles consommables – Boutons d'avance par choc, bobines externes, lignes de coupe, bobines internes, poulies et cordons de lanceur, courroies d'entraînement, dents, rondelles en feutre, axes d'attelage, lames de paillage, ventilateurs de soufflante, tubes de soufflage et d'aspiration, sacs à débris, guides, chaînes de scie

Techtronic Industries North America, Inc., se réserve le droit d'apporter des modifications ou améliorations à tout produit EXPAND-IT, sans obligation de modifier les produits fabriqués antérieurement.

LA DURÉE DE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES NE SAURAIT EN AUCUN CAS EXCÉDER LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉCLARÉE. PAR CONSÉQUENT, TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU AUTRES SERONT INVALIDÉES À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE DE DEUX ANS, UN AN OU QUATRE-VINGT-DIX JOURS. LES OBLIGATIONS DE TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC., DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE SE LIMITENT EXCLUSIVEMENT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DES PIÈCES DÉFECTUEUSES ET TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC. N'ASSUME OU N'AUTORISE QUICONQUE À ASSUMER QUELQUE AUTRE OBLIGATION QUE CE SOIT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT PAS DE LIMITATION DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC., DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CE QUI CONCERNE LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU AUTRES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES FRAIS DE RETOUR DE PRODUITS À UN CENTRE DE RÉPARATION EXPAND-IT AGRÉÉ ET DE RENVOI AU PROPRIÉTAIRE, DE DÉPLACEMENT D'UN TECHNICIEN, DE TÉLÉPHONE OU TÉLÉGRAMME, DE LOCATION D'UN PRODUIT SIMILAIRE PENDANT LA DURÉE DES RÉPARATIONS SOUS GARANTIE, DE DÉPLACEMENT, DE PERTES OU DOMMAGES À DES BIENS PERSONNELS, DE MANQUE À GAGNER, DE PERTE D'USAGE DU PRODUIT, DE PERTE DE TEMPS OU DE DÉRANGEMENT. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES.

Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

Cette garantie couvre tous les produits d'extérieur EXPAND-IT fabriqués par Techtronic Industries North America, Inc., vendus aux États-Unis et au Canada.

Pour obtenir l'adresse du centre de réparations Expand-it agréé le plus proche, appeler le 1-800-242-4672.

